

# My Italian Circle



## The verb to do - FARE

### VIDEO TRANSCRIPT

*Questa volta ho fatto davvero un pasticcio, ho fatto a Viola i nomi di tutte le ex di Simone, non ce la facevo più a stare zitta. Simone mi farà passare un bel guaio, ma io non so proprio cosa farci! E voi? Avete mai fatto un passo falso?*

Today's video is all about the verb FARE, to do. Very important! Keep watching and subscribe to this channel if you like what we do!

The verb FARE is among the most generic and frequent verbs in the Italian language, it means to do, make, prepare, execute, or carry out; it is used in its actual meaning or as a substitute for more specific verbs, and in many set expressions.

It's an irregular verb, but I will provide a few tips to help you remember how to conjugate it in the most common tenses.

As a verb of generic meaning it can express any action, material or not. The list is endless:

*Fare un passo in avanti, ha fatto un bel gesto, facciamo un movimento verso l'alto, faremo un salto di qualità, fatevi una risata, facevano buone azioni, faccio un lavoro che mi piace, ho fatto un sogno, mi hanno fatto un bello scherzo, non farmi il solletico!*

With a broader meaning: *non so che fare stasera; che cosa fai lì tutto solo?*

Without complement, it may indicate activity, industriousness in general: *è smanioso di fare.*

It can mean to operate, to produce: *fare effetto, fare impressione.*

*L'aspirina fa effetto velocemente. Ho fatto una buona impressione.*

In arithmetic operations, it means to give as result: *Tre per tre fa nove. Dieci meno due fa otto.*

Fare per means to suit, be useful: *Quella casa non fa per noi. Lo sport non fa per me.*

And it's used with the weather of course! Referring to temperature, climate, the alternation of day and night: *fa freddo, fa caldo, fa bel tempo, fa buio presto.*

## Overusing the verb FARE

We know that languages evolve, adapt and change over time, and Italian is no exception. Spoken Italian is becoming increasingly poor, because most speakers only use a limited number of words. The verb fare is sometimes used more often than it should be, because it's easy to use and remember.

The choice is yours: are you more interested in speaking in a simple and direct way? All right, use FARE! Are you more advanced and would you like to take it a step further? Fare often replaces more precise and formal verbs, so I'll give you some alternatives to boost your vocabulary:

*Michele fa il medico. - Michele **esercita** la professione di medico.*

*Al Teatro Nuovo fanno l'Amleto. - Al Teatro Nuovo **rappresentano** l'Amleto.*

*Gabriele fa Orazio nell'Amleto. - Gabriele **interpreta** Orazio nell'Amleto.*

*Fai sport? - **Pratichi** sport?*

*Luca ha fatto una buona azione. - Luca **ha compiuto** una buona azione.*

*Mario fa il terzo anno di medicina - Mario **frequenta** il terzo anno di medicina. Mario fa l'università. - Mario **frequenta** l'università.*

*La polizia mi ha fatto molte domande. - La polizia mi **ha rivolto** molte domande.*

*Il presidente ha fatto un discorso. - Il presidente ha **pronunciato / tenuto** un discorso.*

*Ho fatto un grave errore. - Ho **commesso** un grave errore.*

*Fai attenzione alla grammatica. - **Presta** attenzione alla grammatica.*

Esercitare, rappresentare, interpretare, praticare, compiere, frequentare, rivolgere, pronunciare, tenere, commettere, prestare are all verbs that can enrich your vocabulary; if you have not reached that level yet, then you can use those common expressions where the verb fare "takes over". Italians do that all the time!

## How to conjugate the verb FARE

What conjugation does the verb *fare* belong to? The debate among grammarians is heated, many say that it belongs to the first conjugation, while others say that it belongs to the second. Regardless, keep in mind that it is an irregular verb and that it comes from the Latin *facere*; this will help you remember the various forms.

Irregular verbs don't follow the typical pattern, so we have to memorise them.

If you need to review the concept of verb conjugation, we have videos on this.

We'll conjugate *fare* in the following tenses: **PRESENTE INDICATIVO, FUTURO SEMPLICE, PASSATO PROSSIMO, IMPERFETTO INDICATIVO, CONGIUNTIVO PRESENTE, CONDIZIONALE PRESENTE.**

### PRESENTE INDICATIVO

- You will note that the **io** and **noi** forms return to the original Latin infinitive *facere*, *io faccio, noi facciamo*.
- Also, note the double n in the **loro** form: *fanno*.

Examples:

*Faccio in un attimo!*

*Cosa fai per cena?*

*Mario fa sempre tardi la sera.*

*Facciamo fatica a capire.*

*Fate presto. [—> same in the imperative: *Fate presto!*]*

*Fanno un bel film al cinema.*

IO FACCIO

TU FAI

LUI / LEI FA

NOI FACCIAMO

VOI FATE

LORO FANNO

## FA, FA' O FÀ?

*Fa* is the 3rd person singular of the present indicative: *Viola fa il pane*.

*Fa'* with an apostrophe is the 2nd person of the imperative: *Fa' silenzio!* The apostrophe shows that it's a truncation of *fai*. *Fai silenzio!*

*Fà* with an accent is an incorrect spelling. You don't need the accent because there are no other ways of pronouncing this syllable.

The accent is only used in compounds of fare, third person singular:

*Rifà tutto dall'inizio.* He does it all again from the beginning.

In expressions of time, *fa* without apostrophe or accent means ago.

*Tre mesi fa*

Three months ago

## PASSATO PROSSIMO

As you may already know, the passato prossimo is quite similar to the English present perfect: it describes a completed action in the past, which often has a connection with the present. It's a compound tense, formed by a helping verb, essere or avere, and a past participle.

The helping verb used with fare is *avere*, to have, and the past participle is *fatto*. It's irregular, so you need to memorise it.

The conjugation is very simple: you just have to conjugate the verb avere and add the past participle *fatto*.

The good news here is that when the helping verb is avere, the past participle doesn't change: the past participle agrees with the subject in number and gender only when the helping verb is essere.  
Compare:

*Sono venuta per parlare con te. Sono venuti per parlare con te.*

*Ho fatto un arrosto di tacchino. Hanno fatto un arrosto di tacchino.*

Easy!

IO HO FATTO  
TU HAI FATTO  
LUI / LEI HA FATTO  
NOI ABBIAMO FATTO  
VOI AVETE FATTO  
LORO HANNO FATTO

## ATTENZIONE!

When the helping verb is AVERE, the past participle agrees with the object if the object precedes the verb and is one of the pronouns LO, LA, LI, LE:

Avete fatto i compiti?      Sì, **li** abbiamo **fatti** ieri.

Hai già fatto la spesa?      No, non l'ho **fatta**.

If the object precedes the verb and is one of the pronouns MI, TI, CI, VI, the participle can agree or remain unchanged:

Il destino ci ha **fatto** incontrare.

or: Il destino ci ha **fatti** incontrare.

## IMPERFETTO

The imperfetto is used mainly to describe recurring actions in the past, and to describe what happened while another action was in progress.

The imperfetto of *fare* is easy to memorise if you remember the original Latin infinitive *facere*.

A few examples:

*Anni fa facevo sempre questa strada.*

*Mentre facevamo quattro passi, abbiamo incontrato Paolo.*

*Facevi sempre tardi, ti ricordi?*

IO FACEVO  
TU FACEVI  
LUI / LEI FACEVA  
NOI FACEVAMO  
VOI FACEVATE  
LORO FACEVANO

## FUTURO SEMPLICE

In English the future simple tense is made by putting will in front of the verb, but in Italian we change the verb endings. *Mangio*, I eat, becomes *mangerò*, I will eat.

Let's see first how to make the future of regular -are and -ere verbs: we take the stem, which is what is left once you take away the -are, -ere, -ire endings of the infinitive, and add the following endings:

-erò, -erai, -erà, -eremo, -erete, -eranno.

For example: Parlare → parl → parlerò.

BUT the future simple of fare is irregular: it retains the thematic vowel -A- from the first conjugation. Let's see:

*Farò in tempo per il concerto?*

*Farai meglio ad arrivare in orario.*

*Farà freddo domani.*

*Faremo un bel dolce.*

*Farete ridere vestiti così!*

*Faranno un bel salto di qualità.*

IO FARÒ  
TU FARAI  
LUI / LEI FARÀ  
NOI FAREMO  
VOI FARETE  
ESSI FARANNO

## CONGIUNTIVO PRESENTE

The subjunctive mood, congiuntivo, is used to convey doubts, opinions, wishes, and hypotheses. Here we'll see the congiuntivo presente.

The original Latin infinitive *facere* is, once again, quite evident:

*Credono che io faccia l'avvocato, ma non è vero.*

*Immagino che tu faccia prima del solito.*

*Spero che Elena faccia una bella figura.*

*Credono che facciate una strada diversa.*

(CHE) IO FACCIA  
(CHE) TU FACCIA  
(CHE) LUI / LEI FACCIA  
(CHE) NOI FACCIAMO  
(CHE) VOI FACCIASTE  
(CHE) LORO FACCIANO

## CONDIZIONALE PRESENTE

The conditional is used to talk about things that would happen or would be true under certain conditions. Example:

*Lo farei se potessi* - I would do it if I could.

It is also used in requests and offers:

*Lo faresti con me?* - Would you do it with me?

Here is the condizionale presente of fare:

*Quasi quasi farei un tiramisù!*

*Mi faresti una foto?*

*Lo farebbe domani, se avesse tempo.*

*Faremmo un salto da te, se sei a casa.*

*Fareste uno scherzo a Sandra?*

*Non farebbero mai una cosa del genere.*

IO FAREI

TU FARESTI

LUI / LEI FAREBBE

NOI FAREMMO

VOI FARESTE

LORO FAREBBERO

## Set Phrases & Idiomatic Expressions

Now, let's see a few handy expressions with *fare*:

### FARE LA FILA, FARE LA CODA

*Signora, faccia la fila come tutti!* Madam, queue up like everyone else!

### FARE LA SPESA

*È ora che faccia la spesa, il frigo è vuoto!* Time to go grocery shopping, the fridge is empty!

*Fare shopping* in Italian means to go shopping, to go buy clothes etc.

We can also say *vado a fare compere*, but it sounds a bit old-fashioned.

### FARE IL CALLO

To get used to something negative:

*Ho fatto il callo alle sue cattive maniere.* I have got used to his bad manners.

Similarly, we can say: *Ho fatto l'abitudine alle sue cattive maniere!*

### FARE IN TEMPO

*Faremo in tempo per lo spettacolo?* Will we make it in time for the show?

### FARE MENTE LOCALE

To identify with the circumstances, to focus, to understand a difficult and complex situation.

*Non capisco bene, devo fare mente locale.* I don't quite understand, I need to get my head together.

### FARE AMICIZIA

To become friends, literally to make friendship.

*Che bel cagnolino, vuole fare amicizia!* What a nice little dog, he wants to be friends!

## **FARE UNA FOTOGRAFIA**

In English it's to take a picture, in Italian we say to make a picture:

*Domani in montagna voglio fare delle belle fotografie.* Tomorrow in the mountains I want to take some good photographs.

## **FARE FINTA**

Watch out: fare finta means to pretend, whereas the Italian pretendere means to demand.

*Facciamo solo finta di crederle.* We just pretend to believe her.

*Pretendo una spiegazione!* I demand an explanation!

## **FARLA FRANCA**

To get away with something:

*Ha evaso il fisco e l'ha fatta franca!* He evaded tax and got away with it!

## **FARCELA**

An informal verb that means to be able to do something, to manage to do something. A synonym is riuscire. Let's see how to use it: we have to break the verb down into its parts. Farcela is formed by the verb fare and two pronouns: 'ci' (which becomes 'ce' when followed by another pronoun) and 'la'. In the conjugation ce and la are placed at the beginning. It's actually easy, and it makes you sound fluent, so let's go!

*Ce la faccio a finire in orario!*

*Ce la fai a venire?*

*Roberta ce l'ha fatta a completare la ricerca.*

*Ce la faremo!*

*Ce l'avete fatta a capire il problema?*

That's it.

The list could go on forever; today we offered just a selection of commonly used expressions.

I hope that now you'll feel more confident with the verb fare and its uses; if you do, show us some love and share our channel with your friends!

Visit our Website for plenty of free resources to learn Italian. *E naturalmente vi aspettiamo su Twitter, venite a chiacchierare con noi!*

### **Additional content**

This transcript is free, but our language videos are also accompanied by PDFs with additional explanations, examples & exercises. The worksheet for this video is available to all our patrons starting from just \$1.

If you enjoy our videos and you'd like to give us a hand, have a look at our Patreon page:



<https://www.patreon.com/myitaliancircle>